

Regionálne osvetové stredisko v Nových Zámkach	
Dňa: 18.9.2020	
Číslo spisu: 193	ZH LU
Prihovor: uzavretá podľa § 51	Výstup: R-E

## Zmluva o poskytnutí dotácie z rozpočtu Mesta Nové Zámky č. OF/0946/2020

uzavretá podľa § 51 Občianskeho zákonníka a Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Nové Zámky č. 5/2019 v znení zmien a doplnkov uvedených vo Všeobecne záväznom nariadení Mesta Nové Zámky č. 11/2019 o poskytovaní dotácií právnickým osobám a fyzickým osobám podnikateľom z rozpočtu Mesta Nové Zámky v znení neskorších zmien a doplnkov (ďalej len „nariadenie „), podľa uznesenia Mestského zastupiteľstva Mesta Nové Zámky (ďalej len „MsZ“) č. 286/050820 zo dňa 05.08.2020 (ďalej len „Zmluva“)

### Zmluvné strany:

Poskytovateľ dotácie: **Mesto Nové Zámky**  
zastúpený: PhDr. Mgr. art. Otokarom Kleinom, primátorom mesta  
IČO: 00309150  
sídlo: Hlavné námestie 10, 940 35 Nové Zámky  
bankové spojenie: VÚB a.s. mestská pobočka Nové Zámky  
č. ú. 174820-172/0200  
IBAN SK25 0200 0000 0001 7482 0172

(ďalej len „poskytovateľ“)

Prijímateľ dotácie: **Regionálne osvetové stredisko v Nových Zámkach**  
právna forma: rozpočtová organizácia  
zastúpený: Mgr. Vladimíra Malperová, riaditeľ  
IČO: 36102717  
sídlo: Ul. SNP 32, 940 02 Nové Zámky  
bankové spojenie: Štátna pokladnica  
č. ú. : 7000453546/8180  
IBAN SK 52 8180 0000 0070 0045 3546

(ďalej len „prijímateľ“)

Zmluvné strany sa dohodli na tomto znení zmluvy uzavretej podľa vyššie uvedených nariadení mesta Nové Zámky

### Článok 1 Predmet zmluvy

1.1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie dotácie v krízovej situácii roku 2020 v zmysle uznesenia MsZ č. 286/050820 zo dňa 05.08.2020, v nadväznosti na uznesie MsZ č.274/190520 bod F.) zo dňa 19.05.2020, poskytovateľom prijímateľovi **vo výške 247,50 €, slovom dvestoštyridsaťsedem eur a 50 eurocentov**, na účet prijímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy, z rozpočtu Mesta Nové Zámky, ktorú sa prijímateľ zaväzuje použiť na účel bližšie špecifikovaný v článku 2 tejto zmluvy. Dotácia vo výške 247,50 € predstavuje **minimálnu pomoc** v zmysle Schémy minimálnej pomoci na poskytovanie dotácií Mestom Nové Zámky podľa Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Nové Zámky č. 5/2019 v znení neskorších nariadení v znení Dodatku č. 1 č. DM – 1/2020. Schéma je vypracovaná v súlade s platnými pravidlami Európskej únie upravujúcimi poskytovanie minimálnej pomoci (ďalej aj „pomoc“) na základe nariadenia Komisie (EÚ) č. 1407/2013 z 18. decembra 2013 o uplatňovaní článkov 107 a 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie na pomoc de minimis (Ú. v. EÚ L 352/1, 24.12.2013).

Odkaz na nariadenie:

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2013:352:FULL&from=EN>.

## **Článok 2** **Účel použitia dotácie**

2.1 Poskytovateľ poskytuje prijímateľovi dotáciu na činnosť organizácie.

2.2 Prijímateľ prijíma od poskytovateľa dotáciu bližšie špecifikovanú v článku 1 tejto zmluvy a zaväzuje sa ju použiť hospodárne a výhradne na účel bližšie špecifikovaný v článku 2, bod 2.1 tejto zmluvy, a to do konca rozpočtového roka, v ktorom mu bola poskytnutá.

2.3 Dotácia je doplnkovým zdrojom, z toho dôvodu nie je prípustné, aby z nej prijímateľ financoval všetku svoju činnosť.

2.4 Dotáciu nemožno použiť na nákup alkoholických nápojov a tabakových výrobkov, ani na refundáciu výdavkov prijímateľa uhradených v minulosti.

## **Článok 3** **Práva a povinnosti poskytovateľa a prijímateľa**

3.1 Prijímateľ sa zaväzuje použiť poskytnuté prostriedky len na účel vymedzený v článku 2 tejto zmluvy.

3.2 Prijímateľ sa zaväzuje vyúčtovať dotáciu v termínoch v zmysle § 10 ods. 5 citovaného nariadenia tak, že poskytovateľovi v uvedenej lehote predloží zúčtovanie poskytnutej dotácie spolu s čitateľnými fotokópiami účtovných dokladov preukazujúcich účel a rozsah použitia poskytnutej dotácie za účelom konečného zúčtovania poskytnutej dotácie s rozpočtom Mesta Nové Zámky. Účtovné doklady musia mať všetky náležitosti, ktoré určuje zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve, ako aj prílohy k účtovným dokladom (prezenčné listiny, dodacie listy, potvrdenia o odovzdaní vecných cien, príjemky, výdajky a pod.). Za správnosť predloženého zúčtovania zodpovedá štatutárny orgán prijímateľa. Zúčtovanie musí obsahovať preukázateľne vynaložené vlastné alebo združené prostriedky v zmysle § 10 ods. 1 citovaného nariadenia. Uvedené písomnosti a doklady sa predkladajú jedenkrát v tlačenej podobe a jedenkrát v elektronickej podobe na stránke <https://novezamky.egrant.sk>. Žiadateľ pri obstarávaní tovarov a služieb postupuje podľa platného zákona o verejnom obstarávaní, ak mu takúto povinnosť zákon ukladá.

3.3 Prijímateľ sa zaväzuje bezodkladne písomne informovať poskytovateľa o objektívnych prekážkach brániacich použitiu dotácie alebo jej časti na účel bližšie špecifikovaný v článku 2, bod 2.1 tejto zmluvy, alebo dodržiavaniu zmluvných podmienok, či lehôt. Zároveň sa v takomto prípade zaväzuje vrátiť nepoužitú dotáciu alebo jej časť poskytovateľovi najneskôr do 30 dní odo dňa zaslania písomného oznámenia o existencii objektívnych prekážok brániacich použitiu dotácie alebo jej časti na účel bližšie špecifikovaný v článku 2, bod 2.1 tejto zmluvy, alebo dodržiavaniu zmluvných podmienok, či lehôt.

3.4 Poskytovateľ je oprávnený kontrolovať použitie dotácie. Na tento účel je prijímateľ povinný poskytovateľovi alebo ním povereným osobám, na písomné požiadanie bezodkladne umožniť počas doby platnosti tejto zmluvy vykonanie fyzickej a účtovnej kontroly použitia

dotácie vo svojom sídle a v iných vhodných priestoroch, ako aj nahliadnutie do originálov všetkých účtovných dokladov týkajúcich sa použitia dotácie (napr. doklady o všetkých príjmoch a výdavkoch prijímateľa za príslušný kalendárny rok, výdavkové pokladničné doklady, potvrdenia o nákupe tovaru a pod.).

3.5 V prípade ohrozenia samosprávnych funkcií mesta v dôsledku neplnenia príjmov podľa rozpočtu je poskytovateľ oprávnený krátiť schválenú čiastku, resp. neposkytnúť plnenie v plnej výške po schválení úprav rozpočtu podľa osobitného predpisu a uznesení MsZ.

3.6 Prijemcovia dotácií musia informovať verejnosť a svoje cieľové skupiny o finančnej pomoci získanej z rozpočtu mesta Nové Zámky; majú právo používať erb mesta, resp. logo ( spôsobom napr. umiestnením plakety, banneru, uvedením na plagátoch, pozvánkach, atď....). Prijemcovia dotácií musia poskytnúť jasnú správu o tom, že projekt, podujatie sa realizuje v rámci finančnej podpory z rozpočtu mesta Nové Zámky; ( spôsobom napr. umiestnením plakety, banneru, uvedením na plagátoch, pozvánkach, atď....)

#### **Článok 4** **Sankcie**

4.1 V prípade, že príjemca poruší podmienky stanovené v platnom nariadení a/alebo v zmluve a tým poruší finančnú disciplínu, efektívnosť, účinnosť, účelovosť použitia prostriedkov sa vyvodí sankcie. Pri posudzovaní ich závažnosti bude poskytovateľ primerane postupovať podľa ustanovenia § 11 ods. 2 platného nariadenia.

#### **Článok 5** **Záverečné ustanovenia**

5.1 Táto zmluva sa vyhotovuje v troch rovnopisoch, z ktorých má každý platnosť originálu, prijímateľ obdrží jedno vyhotovenie a poskytovateľ dve vyhotovenia.

5.2 Právne pomery vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia príslušnými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.

5.3 Táto zmluva môže byť menená, doplňovaná alebo upravovaná len so vzájomným súhlasom zmluvných strán. Zmeny a dodatky k tejto zmluve musia byť uzatvorené v písomnej forme.

5.4 Táto zmluva nadobúda platnosť okamihom jej podpisu oboma zmluvnými stranami. Zmluvné strany berú na vedomie, že podľa ustanovenia §5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov ide v prípade tejto zmluvy o povinne zverejňovanú zmluvu. Táto zmluva nadobúda účinnosť v zmysle ustanovenia § 47a zákona č.40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

5.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne, vážne a bez omylu, nebola uzavretá v tiesni ani pod nátlakom, ani za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

Nové Zámky, dňa 18 -09- 2020

Nové Zámky, dňa 18 -09- 2020